

Kasutusjuhend - eesti keel

Kasutusjuhendi prinditava PDF-versiooni leiate tasuta järgmiselt veebilehelt: <https://skinvision.com>

KASUTUSOTSTARVE

SkinVision Service on ainult tarkvarapõhine, käsimüügis olev mobiilne meditsiinarendus, mis on mõeldud tavainimestele kasutamiseks tavalistes mobiilseadmetes.

SkinVision Service koosneb hindamismoodulist, mis annab probleemse nahakahjustuse kohta koheselt kõige levinumate nahavähitüüpide riskihinnangu mobiilseadme rakendusega tehtud pildi põhjal. Hinnangu põhjal annab SkinVision Service soovitus, kas jätkata jälgimist või pöörduda tervishoiutöötaja poole nahakahjustuse edasiseks läbivaatuseks.

Rakendus aitab ka nahakahjustuste üle arvet pidada ja annab pildistatud kahjustuste kohta teavet, mida võib kasutada professionaalse tervishoiualase nõu saamiseks.

SkinVision Service täiendab juba olemasolevaid nahakahjustuste enesehindamise meetodeid ega ole alternatiiv tervishoiutöötajatele.

SkinVision Service ei ole mõeldud kasutamiseks alla 18-aastastel isikutel. SkinVision Service ei diagnoosi nahavähki ega paku muid diagnoose.

SKINVISION SERVICE'I KASUTAMINE

Vastunäidustused

Rakendust ei soovitata kasutada nahalaigu või -kahjustuse

pildistamiseks, mis:

1. on ümbritseva nahaga sarnase värvitooniga, näiteks sünnimärk (väga) tumedal nahal, valge laik heledal nahal või päikese põletusega nahal;
2. asub tumedamal nahatüübil (IV, V ja VI) (kaamera piiratud võimaluste tõttu);
3. on ümbritsetud mitmest nahatäpist (nt lööve või ärritus naha pinnal. See võib väljenduda väikeste punaste punnide kogumina, laikudena või punetavate piirkondadena, mis võivad põhjustada sügelust või kipitust);
4. on ümbritsetud kahjustatud nahast (nt lahtised villid, haavandid, veritsused, kärnad);
5. asub küüne all;
6. on lähedal (nähtavale) alale, kus on armkude;
7. sisaldab võõrmaterjali (nt marker, tätoveering, päikesekaitsekreem, nahakreem, puuder jne);
8. on kaetud paljude karvadega;
9. asub limaskestal pinnal (nt huuled, suguelundid);
10. asub nahavoldil või selle lähedal (nt silmalaud, naba);
11. ei asu inimese nahal.



Enne alustamist pöörake tähelepanu järgmisele

SkinVision Service ei ole mõeldud asendada traditsioonilisi meetodeid nahavähi riskitaseme hindamiseks, ei anna diagnoosi ega asenda tervishoiutöötaja visiite.

Kui kuulute ühte või enamasse järgmistest kategooriatest, arvatakse, et teil on elu jooksul kõrge risk haigestuda nahavähki. Pöörduge tervishoiuspetsialisti poole kõigi murettekitavate nahalaikude või -kahjustuste korral, kui teil on:

1. isiklikult esinenud mis tahes nahavähk;
2. perekonnas esimese astme sugulasel esinenud melanoom;
3. loomulikult punased juuksed;

	<p>4. pärstitud/kahjustatud immuunsüsteem (nt elundisiirdamisega patsiendid või immuunsupressiivseid ravimeid kasutavad patsiendid, AIDS-i patsiendid või patsiendid, kellel on anamneesis lümfoom);</p> <p>5. teil on geneetiline või omandatud soodumus teatud haiguste tekkeks, nagu valgustundlikkus, DNA parandamise defektid (haigus, mida nimetatakse xeroderma pigmentosum'iks), albinism, kokkupuude kiirgusega või valgustundlikkust suurendavate ravimite kasutamine.</p> <p>SkinVision Service ei ole mõeldud kasutamiseks alla 18-aastastel isikutel.</p>
--	--


1. SkinVision rakenduse allalaadimine ja konto loomine

- Laadige ühilduvasse iOS- või Android-telefoni alla SkinVision'i rakendus App Store'ist või Google Play Store'ist (toetatud seadmete kohta lisateabe saamiseks külastage veebilehte skinvision.com/compatibility).
- Avage rakendus SkinVision ja järgige konto loomise juhiseid.

2. Smart Check'i foto tegemine

- Leidke ühtlaselt valgustatud koht, kus saate Smart Check'i foto teha.
 - Vältige otseseid valgusallikaid, mis võivad heita nahalaigule või selle ümbrusele varje.
- Avage rakendus SkinVision ja puudutage kaameraikooni.
- Teid suunatakse ekraanile, kus saate kaardistada nahalaigu või -kahjustuse, puudutades kehakaardi ikooni selles nahapiirkonnas, mida soovite hinnata.
- Kui olete kehakaardi ikooni puudutanud, kuvatakse „+” ikoon. Teilt küsitakse, kas soovite lisada uue nahalaigu foto või tühistada ja valida uuesti.
- Pärast valiku „Add spot” (Lisa laik) puudutamist juhendab abivideo teid foto tegemise parimate tavade kohta.

- Kui olete juhendit lugenud ja videot vaadanud, on siin toodud juhised: <https://www.skinvision.com/getting-started/>, vajutage „Continue“ ja teie kaamera avaneb.
- Suunake kaamera nahal sellele kohale, mida soovite hinnata ja oodake, kuni kaamera fookusseerib.
 - Kaamera fookusseerimise hõlbustamiseks asetage telefon 10–20 cm (4–8 tolli) kaugusele nahalaigust, kuni ekraanile ilmub sinine rõngas.
- Foto tehakse automaatselt, kui täidetud on kolm kriteeriumit: „In focus“ (fookuses), „Detected“ (tuvastatud) ja „Clear“ (selge)
 - Näete, et need kriteeriumid on täidetud, kui roheline linnuke „✓“ kuvatakse iga foto kriteeriumi all.
 - Kui te ei saa oma nahalaigust selget pilti teha või kui see on raskesti ligipääsetavas asendis, soovitame paluda mõnel teisel inimesel (sõber, pereliige) teid pildistada või pöörduda tervishoiutöötaja poole.
- Kui teie Smart Check'i foto on tehtud, vaadake foto üle ja veenduge, et see on selge ja fookusseeritud kujutis nahalaigust, mida soovite hinnata. Vastasel juhul tehke foto uuesti.
- Märkige, kas sellel nahalaigul esinevad sümptomid (sümptomid puuduvad, sügelus, veritsus, muutused või infitseerunud). Lubatud on valida mitu valikut.
- Saate konkreetse nahalaigu või -kahjustusega seotud riskinäitaja, mis täpsustab, kas on soovitatav pöörduda tervishoiuspetsialisti poole või jätkata nahalaigu enesekontrolli.

	Kõrge riski korral	<p>Leppige kokku arstivisiidi aeg, eelistatavalt järgmise 4 nädala jooksul, et saaksite nahalaiku või -kahjustust põhjalikumalt uurida.</p> <p>See riskihinnang EI OLE nahavähi diagnoos. Siiski näitab see, et teie nahalaigu foto teatud elemendid ühtivad meie andmebaasis olevate nahavähi kujutistega.</p>
	Madala	Seadke endale meeldetuletus nahakontrolli

	riski korral ilma loetletud sümptomiteta	tegemiseks 3 kuu jooksul. Pidage meeles, et mõned nahalaigud võivad muutuda suhteliselt lühikese aja jooksul.
	Madala riski ja loetletud sümptomite korral	SkinVision ei tuvastanud andmebaasis vastet teie foto ja kõrge riskiga nahavähi kujutiste vahel. Ent kuna märkisite sümptomeid, saadetakse teile lähipäevil järelsõnum koos isikupärastatud soovitusega. Ohumärgid, et nahalaik või -kahjustus võib olla nahavähk: <ol style="list-style-type: none"> 1. Muutumine: nahalaik, millel esinevad muutused suuruses (kiire suurenemine), värvuses (eriti tumedamaks või mitmevärviliseks muutumine helepruunide, pruunide või mustade; isegi roosa, sinise või valge tooniga) või kujus (tekib kummaline, ebakorrapärane kaju). 2. Veritsus: kahjustus, mis veritseb kergesti (mitu korda) või tekib koorik. Need kahjustused võivad ilmned ka mitteparaneva haava või haavana, mis paraneb ja tuleb seejärel uuesti tagasi. 3. Sügelus: nahalaik või haavand, mis pidevalt sügeleb. 4. Infitseerumine: kahjustus, mille piirkonnas tekib ebanormaalne punetus; mis muutub hellaks ja valulikuks.
	Kvaliteed	SkinVision'i algoritm on kindlaks teinud, et

	ikontrolli vajaduse korral	kõige täpsema tulemuse saamiseks on vaja kvaliteedikontrolli.
--	-----------------------------------	---

3. Aja jooksul jälgimine

- Smart Check'i lõpetades saate määrata meeldetuletuse nahalaigu edaspidiseks kontrollimiseks. Nahaarstid soovivad teil oma nahka kontrollida iga 3 kuu tagant.
 - Saate kohandada meeldetuletuste sagedust ja tüüpi ning meeldetuletuste suvandeid, puudutades vahekaarti „Reminders” (Meeldetuletused).
- Varem esitatud fotod leiate, kui puudutate nahalaiku ekraani vasakpoolses alumises nurgas vahekaardil „My body” (Minu keha).
 - Esitatud foto ja sellega seotud riskihinnangu PDF-versiooni saate alla laadida, kui klõpsate fotol, valite „see more details” (vaata rohkem üksikasju), valite seejärel paremas alumises nurgas ikooni „Share all” (Jaga kõike) ja valite viimaks suvandi „Generate my report” (Loo minu aruanne).
 - See funktsioon võimaldab kasutajatel aja jooksul samast nahalaigust pilte teha ja salvestada. SkinVision Service'i algoritm ei analüüsi fotodevahelisi muutusi ja fotosid ei saa võrdluseks üle katta.

4. Isiklik nahavähi ja keskkonnategurite riskiprofiil

- Valige vahekaardilt „My body” (Minu keha) suvand „Risk Profile” (Riskiprofiil) või „Skin Type” (Nahatüüp) ja vastake küsimustikule, et saada teavet oma isikliku nahavähi riski kohta teie kehaehituse, elustiili ja haigusloo põhjal.
 - Pange tähele, et need eraldiseisvad funktsioonid on mõeldud teie naha tervise mõistmiseks ega mõjuta kuidagi algoritmi tulemust.
- Võite saada teate UV-indeksi tugevuse kohta oma piirkonnas. Selleks lubage rakendusel esmalt juurdepääs oma asukohale. Seejärel näete tegevusribal hoiatust, kui UV-indeks teie piirkonnas on kõrge või väga kõrge.

PROBLEEMI LAHENDAMINE

Kui teil tekib SkinVision Service'i kasutamise ajal probleeme, järgige allolevas veaotsingu juhendis toodud juhiseid või võtke meiega ühendust aadressil support@skinvision.com.

Probleem Kaamera ei tuvasta nahalaiku või -kahjustust.	Lahendus 1. Veenduge, et kaamera vaade nahalaigule ei oleks takistatud. 2. Säätige kaamera nahalaigu või -kahjustuse keskjoonele nii, et kaameraliidese keskel olev punkt muutuks roheliseks. 3. Veenduge, et teie asukohas oleks piisav valgustus, et teie nahk (nahalaik) oleks ühtlaselt valgustatud.
Probleem Kaamera ei fokusseeri nahakohta.	Lahendus Reguleerige kaamera nahalaigust 10–20 cm (4–8 tolli) kaugusele, et kaamera saaks fokuseerida. Kaamera on fookuses, kui foto kvaliteedikriteeriumide jaotise „In focus“ (Fookuses) alla ilmub roheline linnuke. Foto tehakse automaatselt, kui täidetud on kolm kriteeriumit: „In focus“ (Fookuses), „Detected“ (Tuvastatud) ja „Clear“ (Selge).



HOIATUS

1. Ärge installige ega kasutage SkinVision'i rakendust mitteoriginaalse iOS- või Android-tarkvaraga („jailbroken“ või „rooted“) seadmes.
2. Enne SkinVision'i rakenduse kasutamist kontrollige, et kaamera objektiiv oleks puhas ja et miski poleks selle ees. Kui objektiiv on määrdunud, pühkige seda ettevaatlikult pehme lapiga.
3. Ärge katke fotode tegemise ajal taskulambi allikat ega kaamerat ühelgi viisil.
4. Ärge laadige üles ega edastage mis tahes tüüpi sisu, mis võib rikkuda osapoolte õigusi.
5. Ärge keelake, muutke, „häkkige“ ega muul viisil segage selle tarkvara nõuetekohast toimimist.

6. Algoritmi funktsionaalsusest tulenevalt võite teatud juhtudel saada samast nahalaigust järjestikku tehtud erinevate fotode puhul erinevaid riskianalüüsi tulemusi. Sellistel juhtudel olge ettevaatlik ja pöörduge alati tervishoiuspetsialisti poole.

KVALITEEDIKONTROLL

Kui nahakahjustuste piltide hindamine viitab nahavähi riskidele, läbivad pildid täiendava kvaliteedikontrolli protsessi, mis hõlmab täiendavat hindamist dermatoloogiaspetsialistide poolt.

TOIMIVUS

SkinVision Service'i algoritmi täpsus on kõige levinumate nahavähi tüüpide tuvastamisel üle 90%.









SKINVISION'IST

Skin Vision B.V. on BSI poolt sertifitseeritud vastavalt standarditele ISO 13485, ISO 27001 ja NEN 7510 infoturbe ja meditsiiniseadmete kvaliteedijuhtimise osas sertifikaatide numbrite MD 667168, ISC 340 ja NEN 7510-082 all.

LAHTIÜTLUS

Elektrooniline suhtlus ei sobi kõigi terviseprobleemide, eriti kiireloomuliste probleemide lahendamiseks ja **Skin Vision B.V.** ei garanteeri teie esitatud päringutele konkreetset vastamisaega. Seetõttu ei tohiks te meditsiinilise hädaolukorra korral tugineda sellele juhendile, vaid peaksite otsima asjakohast erakorralist arstiabi.

SEADMES KASUTATUD SÜMBOLID

Sümbol	Sümboli pealkiri
	Tutvuge kasutusjuhendiga
	Tootja
	Tootmiskuupäev
	CE-märgis
	UKCA-märgis
	Ühendkuningriigi vastutav isik
	Austraalia sponsor
	Hoiatus/ettevaatusabinõud

LISATEAVE

Täpsema teabe, tõrkeotsingu või tehnilise teabe saamiseks külastage veebilehte <https://www.skinvision.com/faq> või võtke meiega ühendust aadressil support@skinvision.com.



Skin Vision B.V.
Kraanspoor 28
1033 SE
Amsterdam
info@skinvision.com
m



Ühendkuningriigi vastutav isik

International Associates Limited
Centrum House, 38 Queen
Street, Glasgow Lanarkshire, G1
3DX,
Ühendkuningriik
UKRP@ia-uk.com



Austraalia sponsor
Emergo Asia Pacific Pty Ltd T/a
Emergo Austraalia
Level 20 Tower II Darling Park 201
Sussex Street, SYDNEY, NSW
2000, Austraalia

Uus-Meremaa sponsor
CARSL Consulting
11 Mill Road, RD 2,
Pukekohe, Auckland, Uus-
Meremaa

